# 音乐会人员简介

# Introduction to the concert



#### Jessica Wang

8 years old, she has been awarded multiple 1st places, trophies and scholarships

8 岁的Jessica 连续三年多次荣获 钢琴比赛第一名,奖杯;5岁第一 次荣获奖全



# Ray Zhang

11 years old, he has received many awards including 1st prize in CMC; 2nd place in Vienna International Competition; 1st prize in International Chopin Music Competition

11岁,曾获得加拿大音比赛 (CMC)第一名,维也纳国际 钢琴比赛第二名,西雅图肖邦 比赛第一名



#### Elizabeth Chen

When Elizabeth was 6 years old, she won the 1st Place and scholarship in Pacific International Young Pianists Competition. She also won the 1st place in 2016 US International Musical Talent Competition and performed at Issac Stern Auditorium of Carnegie Hall

Elizabeth在6岁时赢得太平洋国际青少年钢琴家比赛中获得第1名和最高奖学金。同年她还获得了美国国际音乐才能大赛的第1名,在卡内基音乐大厅的斯特恩主厅进行了颁奖演出



## Piano Instructor Fafan Xiao

- 11 Students Won First 3 Places in Canadian Music Competition (CMC)
- 32 Students Won First 3 Places in International Competitions
- 28 students Performed with Symphony Orchestra

Students have performed in Carnegie Hall's Isaac Stern Auditorium (2804 seats), RCM Koerner Hall, Rideau Hall etc CBC, Global, Ellen Show etc interviewed

肖发凡老师连续7年共11名学生获得加拿大全国音乐比赛(CMC)前3名,32名获得国际比赛前3名,28名与交响乐团合作,曾在卡内基音乐厅2804人主厅、多伦多皇家音乐学院、加拿大总督府等地表演,曾被加拿大国家电视台、环球电视台、中央电视台、艾伦秀等采访报道



#### **Special Guest Catherine Rollin**

Catherine Rollin is a pianist, teacher, composer, clinician and author. Her various work pursuits evolved from her passion for teaching piano and introducing students to music. She has been a published composer of pedagogical compositions for over 25 years and has over 400 published works with Alfred Publishing Co.. Rollin's students have won major national and international awards and have gone on to prestigious institutions to study music - including Juilliard, Manhanttan, Eastman, the Moscow Conservatory, Harvard and Yale.

Catherine Rollin凯瑟琳罗林是一位美国作曲家、钢琴家和作家。她已经从事作曲超过25年,与著名的Alfred 阿尔弗雷德出版公司合作出版过400多本音乐作品。罗林也是一名优秀的老师,已经在全球超过上了250场大师课。她的学生曾赢得了国内外的重大奖项,并进入各大音乐学院学习,包括茱莉亚音乐学院、曼哈顿音乐学院、伊士曼音乐学院、莫斯科音乐学院、哈佛大学和耶鲁大学。



## **Conductor Ken Hsieh**

Award-winning Canadian Conductor, He has emerged as one of the top rising young conductors

连续14年受邀为音乐总监,执棒温哥华大都会管弦乐团,长期接受世界各乐 团客座邀请,担任国际大乐团的指挥



# VMO

One of the most popular Orchestra in BC, they perform music from the Baroque, Classical, and Romantic periods. They also perform contemporary and popular music in special concerts with opera companies, choirs, and traditional folk music groups

温哥华大都会交响乐团,聚集了70位朝气蓬勃的音乐家,被称之为温哥华最优想象力和创造力的交响乐团乐,是他们让古典音乐焕发青春



# Vancouver Playhouse

The Historic Civic Theatre, home to DanceHouse, Friends of Chamber Music and the Vancouver Recital Society

俗称温哥华小女皇剧院,可容纳688人的多功能剧院,芭蕾舞剧,钢琴演奏,交响乐团的好去处



# **Easter Seals**

Canada's largest local provider of programs, services, issues-leadership and development for the disability community. Since 1922 serving a broad range of people—both children and adults—with varying physical, intellectual, sensory and learning disabilities.

作为加拿大本地最大的人类残障问题解决,服务,保障社区项目机构。Easter Seals致力于提高加拿大残疾人生活质量,自尊和自决权。同时将全力帮助加拿大残疾人积极参与到社会活动中,并且充分鼓励,发挥他们生活中的潜力。





